

期間中は県内各地で
イベント開催! 詳しくは中を見てね!



国 ~世界を感じる1ヶ月~ さが国際フェスタ月間

2019.10.1 [Tue] ~ 10.31 [Thu]

main EVENT

10.6 [Sun] 11:00~16:00

@伊万里市民図書館



ステージプログラム

- 11:00 オープニングセレモニー
- 11:05 アフリカン太鼓ジャンベの演奏 [佐賀県立牛津高等学校ジャンベ部]
- 11:25 インドネシア空手(シラット)の披露 [Haloなむら]
- 11:45 お琴の演奏 [箏曲 ときわ会]
- 12:10 ペルーの民族音楽演奏 [Rijchary(リチャリー)]
- 13:00 中東の民族舞踊の披露 [ザハラベリーダンススタジオ]
- 13:20 伊万里多国籍バンド演奏 [いまり日本語教室 (T2MCU)]
- 13:45 お琴の演奏 [TSS 日本伝統音楽を守る会]
- 14:10 インドネシア人によるバンド演奏 [Haloなむら]
- 14:30 中国の伝統 太極拳演武 [伊万里市日中友好協会]
- 14:45 アメリカンミュージック [MKW TRIO]
- 15:10 カンボジアの歌の披露 [チェン・ウイヨー (Cheng Veayo)]
- 15:25 インドネシア文化紹介 [トウマンハティふくおか・いまり]
- 15:45 伊万里和太鼓の演奏 [伊万里太鼓の会]
- 16:00 閉会セレモニー



国際交流ひろば

10/6(日) 14:00~15:30
大坪公民館

- ①先生と先生の生まれた国の紹介
- ②外国のこどもあそび体験

★参加者全員にプレゼントあり♪

同時開催

さが国際フェスタ月間写真展

10/6のメインイベントや、
月間イベント等で
写真を撮ろう! あなたの
の1枚が写真展に♪

★入賞者には後日賞金や
記念品をプレゼント!



10.6 [Sun]
11:00~16:00

＜場所＞伊万里市民図書館

参加団体一挙公開!

当日は、様々な国の料理やアジア雑貨の
販売、展示ブースが大集合!
ステージイベントもお楽しみ
いただけます♪

There are booths where
foreigners can consult
with experts free of charge

たべる Food

COMO ESTA
(コモ エスタ)
チュリソー、
タコス、かき氷

ナマステ
(インドカレー
レストラン)
カレーとナンの販売

トゥマンハティ
ふくおか・いまり
インドネシア料理の販売・交流

佐賀日仏協会
フランス語体験、活動紹介

サワディー
佐賀
タイ料理の販売(グリーンカレー等)
タイの雑貨等の販売

チングと
ここで
韓国料理の
販売

佐賀県
EU協会
ベルギーワッフルの販売
EUの概要紹介、EUと日本の関係紹介

佐賀地区
中国学友会
水餃子、小籠包の販売
中国雑貨の販売

特定非営利
活動法人 愛未来
紅茶教室、セイロン紅茶やフェアトレ
ード商品の販売。スリランカやバラオ
の雑貨の販売。活動紹介

唐津
日本語教室
ベトナム料理
販売(春巻き、
コーヒー、カインチュア)

かう Shop

オイスカ
佐賀県推進協議会
オイスカ研修生が作った米、卵、野菜
の販売。活動紹介

特定非営利活動法人
ヒーリングファミリー財団
タイ・チェンマイで活動する
障害者の製品の展示、販売

砂漠緑化団体
「オールドスの風」
団体の活動紹介・写真展示
砂漠緑化支援商品の販売

佐賀大学
Fair Trade団体 Sharearth
フェアトレード商品の販売
(コーヒー、雑貨、カレー、バスソルト)

Rijchary
(リチャリー)
ペルーの雑貨販売

眞珠(ジンジュ)
陶磁器工房
自家製焼き物の
紹介、販売

カサーレ川副
フェアトレードランチ
フェアトレードコーヒー
と雑貨の販売

認定特定非営利活動法人
カンボジア教育支援フロム佐賀
カンボジア雑貨の販売、活動PR

コープさが生協
平和のはなネットワーク
「CO・OPカフェ」フェアトレードコーヒー、
チョコレート、その他菓子の販売
・SDGsとエシカル消費に関する展示



PR Promotion

unicef
佐賀県
ユニセフ協会
「世界のともだちと未来をつくる」
DVD映写、SDGsルーレット、SDGs輪投げ等

伊万里市
伊万里市と
大連市の紹介、友好交流都市の紹介

カフェ
こくさいじん
嬉野で活動する
地域日本語教室の活動紹介

SPIRA
佐賀県国際
交流協会
(SPIRA/スパイラ)
SPIRA(スパイラ)の事業紹介

伊万里市
日中友好協会
活動紹介パネル展

唐津市
国際交流協会
活動紹介

JICA九州
(JICAデスク佐賀)
持続可能な開発目標(SDGs)と
JICAの取り組み紹介
JICA海外協力隊応募相談・広報

日本語教室
いまり
団体の活動紹介(写真、DVDなど)

佐賀県 文化・スポーツ
交流局 文化課
佐賀文化プログラム
推進プロジェクトのPR

イベントも
盛り沢山!!

そうだん Consultation

佐賀県行政書士会
外国人無料相談
ビザ、けっこん、しごと、そうだん
ビザや結婚、仕事の相談ができます。

佐賀県弁護士会
外国人無料相談
ほうりつ、べんごし、そうだん
法律のこと弁護士に相談できます。

あそぶ Experience

T.S.S日本伝統音楽を守る会
にほん、でんとうがく、こと
図書館内で、日本の伝統楽器 琴を
ひくことができます。

佐賀県立
伊万里高等学校 書道部
しぶんのすきな にほんご をかいてみよう

Haloなむら
インドネシアのゲームやあそび

裏千家 和敬会
日本伝統のお茶の体験ができます。

西九州大学
子ども学科 赤星ゼミ
子どもと楽しむ絵本・遊び

SPIRA
佐賀県国際
交流協会(SPIRA/スパイラ)
民族衣装無料試着体験

フラワーアレンジメント
花色じかん
図書館内で、ハーバリウム体験、ワンコイン
アレンジメント体験、フラワーアレンジメント展示

ALTグループ
みんなでいろんな国の
あそびを体験しよう!

月間イベントカレンダー

10.1 [Tue] ~ 31 [Thu]



※掲載されているイベント内容は
予告なく変更される場合があります

期間中
土日除く 8:30-17:15

民族衣装無料試着
キャンペーン♪
【場所】国際交流プラザ SPIRA
いろんな国の衣装を着てみよう♪

(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921 [王(おあ)]
info@spira.or.jp 参加無料

佐賀市 12 sat 10:00~11:30
難民問題の現状と
今後の支援課題
【場所】国際交流プラザ
世界の難民問題の今はどうなっている
のか、今後の支援はどうしたら

特定非営利活動法人 難民を助ける会 定員30名
【大室(おおむら)] 参加無料
aarsaga@aarjapan.gr.jp

嬉野市 14-28 mon 19:00~20:30
10月
カフェこくさいじん
【場所】うれしの市民センター
お茶を飲みながらおしゃべりしませんか?
年齢・国籍不問!気軽に遊びに来てください!

カフェこくさいじん
嬉野市役所 観光商工課 [中野・笠原]
☎0954-42-3310 参加無料

佐賀市 16 wed 20:00-21:00
★ラジオ放送★
[SPIRA多文化わいわいわい]
【放送局】えびすFM(FM89.6Mhz)
毎月第3水曜日に放送しているラジオ番組
10月はフェスタ月間スペシャル!

(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921 [北村・高取]
info@spira.or.jp

佐賀市 19-20 sat-sun 10:00-17:00
タイフェスティバル
in 佐賀2019
【場所】こころざしの森
タイのグルメや各種ステージイベント等、
タイの魅力を体感しよう!

佐賀県 文化スポーツ交流局 文化課
☎0952-25-7236 参加無料
[江島、執行]

佐賀市 20 sun 10:00~12:00
JICA
海外協力隊ナビ
【場所】国際交流プラザ
JICA海外協力隊に関する
イベントと応募相談会

JICA九州(JICAデスク佐賀) 定員20名
【和田] 参加無料
jicadpd-desk-sagaken@jica.go.jp

佐賀市 22 tue 13:00~15:30
だんつう
タペストリー作り
【場所】国際交流プラザ
鍋島織通(なべしまだんつう)の技術を使
ったタペストリーを作るワークショップ

さがんラグ研究会 定員8名
☎080-7810-2641 [岩永] 参加料
500円
eiwanaga.18@gmail.com

佐賀市 13 sun 13:30~15:30
英語の歌とゲーム・
世界の物語と国際交流
【場所】ほほえみ館 軽スポーツ室
みんなで英語の歌やゲームをして交流
しましょう♪

ラゴ国際交流佐賀地域会 定員50名
【高崎] 参加無料
yytakasaki@nifty.com

佐賀市 15 tue 19:00~20:30
テラ・カフェ
in 佐賀
【場所】国際交流プラザ
国際協力を行うNGOが主催する、紛争や
平和について一緒に考える講演会です

認定NPO法人 テラ・ルネッサンス 定員15名
【島] 参加料
500円
shima@terra-r.jp

佐賀市 19 sat 10:00~12:00
子ども向け
Halloweenであそまなぶ
【場所】国際交流プラザ
ハロウィンにちなんだいろんなゲームを
クリアしてお菓子をGETしよう!

(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921 [北村・高取]
info@spira.or.jp 参加無料

佐賀市 20 sun 14:00-15:30
アラビア語で自分の名前を
書いてみよう!
【場所】国際交流プラザ
エジプト出身のイマンさんと、中東
大好き佐賀県民Yokoのコラボイベント♪

ザハラベリーダンススタジオ 定員10名
【伊崎] 参加料
200円
zahara.belly@gmail.com

鳥栖市 20 sun 14:00~16:00
こくさいカフェ
【場所】プレスガ鳥栖 ウェルカムコート
鳥栖市に住む日本人と外国人の交流会。
様々な国の文化に触れることができます。

鳥栖市・特定非営利活動法人RIFA
鳥栖市役所 市民協働推進課 男女参画国際交流係
☎0942-85-3508 kyoudou@city.tosu.lg.jp 参加無料

佐賀市 22 tue 13:00~17:00
フェアトレード
って何?
【場所】アバンセ
フェアトレードは、私たちにできる
国際協力の1つの形です

特定非営利活動法人 愛未来 定員100名
【竹下] 参加料
1,000円
npo.aimirai@gmail.com

月間 週替わり パネル展

展示会場：佐賀商工ビル1階通路

みなさんに県内の国際交流協力団体の活動を知っていただくために各団体のパネルを週替わりで展示しています。

10.1 [Tue] - 5 [Sat]

「中国・内モンゴル・オールドスでの砂漠緑化事業紹介」
砂漠緑化団体「オールドスの風」

「第24回オイスカクラブグリーンの翼
～団体と海外植林活動の紹介～」
オイスカ佐賀県推進協議会

「さが国際フェスタ月間の写真展に応募しよう!!」
佐賀県国際交流協会 (SPIRA)

10.13 [Sun] - 19 [Sat]

「日本伝統文化～書道の世界～」
佐賀県立伊万里高等学校 書道部

「佐賀文化プログラム
推進プロジェクト」
佐賀県 文化スポーツ交流局 文化課

「新しい可能性を探しに、
一歩踏み出そう」
(公財) AFS日本協会

10.27 [Sun] - 31 [Thu]

「GO! グローバル!」
(公財) YFU日本国際交流財団
佐賀地区

「What's SPIRA
～SPIRA事業紹介～」
佐賀県国際交流協会 (SPIRA)

「いまりの日本語教室の
活動紹介」
日本語教室いまり



10.6 [Sun] - 12 [Sat]

「EUと日本 EUの概要紹介、
EUと日本の関係紹介」
佐賀県EU協会

「いつか世界を変える力になる」
JICA九州 (JICAデスク佐賀)

10.20 [Sun] - 26 [Sat]

「日本とパラオの
友情の絆写真展」
特定非営利活動法人 愛未来

introduction

English

2019 International Fiesta in Imari (10/6)

It is an international exchange event where you can experience the cultures of various countries! Let's interact with people from various countries and the people of Saga ♪ You can also experience Japanese traditional culture (tea, koto (Japanese harp), and calligraphy)!



On October 6th, there will also be a booth for free health consultation for foreigners. (Place: Imari Public Library parking lot) You can consult with a lawyer or an administrative scrivener free of charge. (Consultation on topics such as visas, marriage / divorce, trouble at work, and trials can be done free of charge.) Everyone, please come and join us ♪

Việt nam

Lễ hội quốc tế Saga festa Imari 2019 (10/6)

Cùng trải nghiệm qua lễ hội đa văn hoá. Những người đến từ vùng miền trên thế giới hoà cùng người dân Saga. Cảm thụ Văn hoá truyền thống Nhật (thưởng thức trà đạo, đàn coto, viết chữ Hán)



Trong lễ hội có những gian hàng tư vấn về luật, quản lý hành chính, dành cho người nước ngoài (tư vấn Visa, kết hôn, li hôn, vấn đề về người lao động, toà án, v.v) hoàn toàn miễn phí. (Địa điểm: Thư viện nhân dân thành phố Imari, Đậu xe: bãi đậu xe thư viện Nhân dân thành phố Imari)

Indonesia

Internasional Festa di Imari tanggal 6 Oktober 2019

Ini adalah event internasional dan kita bisa mencoba kebudayaan dari berbagai negara. Yuk, kita ngobrol-ngobrol dengan orang-orang Saga dan orang asing dari berbagai negara. Kita juga bisa menikmati kebudayaan Jepang seperti kaligrafi, alat music Jepang "Koto" dan teh Jepang.



Pada hari itu ada konter konsultasi tentang kesehatan secara GRATIS untuk orang asing. (tempatnya di parkirana Perpustakaan Imari) Juga bisa berkonsultasi secara GRATIS dengan pengacara, notaris pemerintahan. (Misalnya tentang masalah visa, pernikahan, perceraian, masalah pekerjaan, pengadilan dsb. secara GRATIS lho!) Ayo, kita ke sana!



さが
こくさいフェスタ
in いまり

こくさいろうりゅうのまつりです。
10/6は、いまりでがいこくじんのための、むりょうそうだんも あります。(けっこん、ビザ、しごとのなやみのそうだんができます。)



SPIRA

公益財団法人 佐賀県国際交流協会

〒840-0826 佐賀市白山 2-1-12 佐賀商工ビル1F

☎0952-25-7921

✉ info@spira.or.jp

★イベントはホームページ・Facebook を CHECK!



HOME PAGE

www.spira.or.jp



Facebook

www.facebook.com/spira.saga/